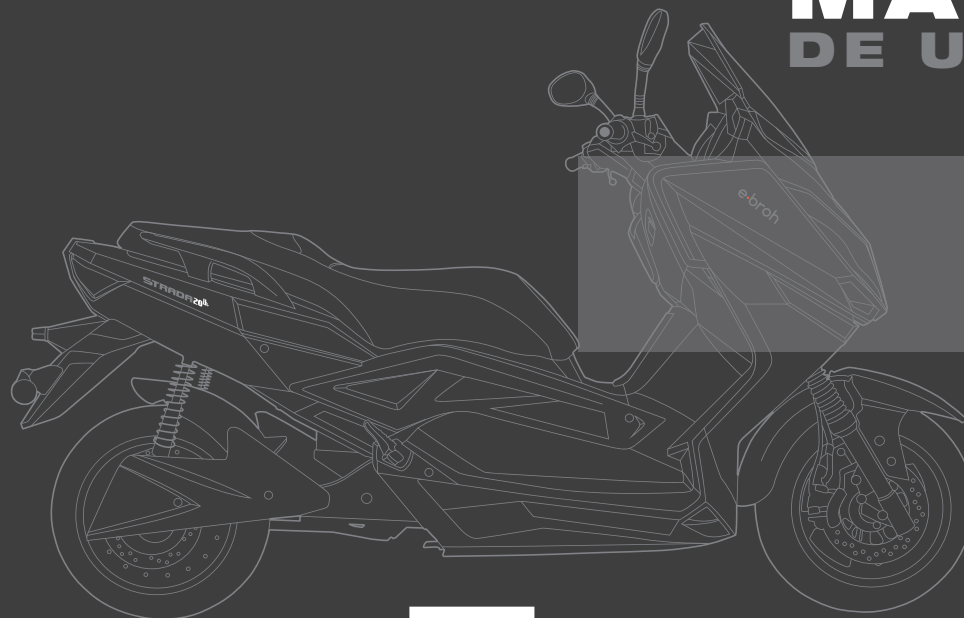


STRADA20th

MANEBROH005ES

e.broh

MANUAL DE USUARIO



20th

Gracias por la compra de su **Scooter Eléctrico**.

Con el propósito de mantener su scooter en condiciones de uso, antes de su utilización lea por favor cuidadosamente estas instrucciones. El scooter tiene un diseño atractivo y estilizado. Todos nuestros scooters eléctricos poseen una estructura fiable y segura. Destacan por su fácil manejabilidad y están equipadas con un motor de primera calidad.

AVISOS AL USUARIO

1. Por favor lea este manual atentamente antes de usar el vehículo para un uso correcto.
2. Por favor, compruebe cuidadosamente que los componentes figuran según indica el manual del producto antes de utilizar su vehículo por razones de seguridad.
3. Por favor seguir las normas de tráfico. Reducir la velocidad en días de lluvia o nieve con suelo resbaladizo.
4. En caso de circular en días lluviosos, nieve o sobre suelos resbaladizos. Incrementar la distancia de frenado como medida de seguridad.
5. Le recomendamos no desmontar el scooter por sus propios medios. Por favor contactar con un servicio autorizado Ebroh para reemplazar o adquirir componentes originales.
6. No deje su Strada 20th a aquellas personas que no tienen capacidad para conducir una scooter Ebroh por seguridad para el conductor y otros usuarios de la vía, y daños innecesarios al vehículo.
7. Por favor mantenga este manual y la tarjeta de garantía adecuadamente.
8. No conecte o desconecte la batería cuando el contacto del scooter esté activado.

PRECAUCIONES

- 1. Conductor y pasajero.** El Strada 20th no está diseñada para llevar a más de 2 personas.
- 2. Condiciones de la carretera.** El Strada 20th es solamente adecuada para circular por asfalto.
- 3. Por favor lea cuidadosamente este manual de mantenimiento.**

Peligro. El incumplimiento de las instrucciones aquí expuestas puede ocasionar daños graves.

Precaución. El incumplimiento de las instrucciones aquí expuestas puede ocasionar daños personales y también daños de los componentes del vehículo.

Atención. Información útil del vehículo.

- 4. Este manual debe ser considerado como un documento permanente de la Strada 20th.** Si el Ebroh Strada 20th se cede a otras personas, este manual debe ser monocromado junto al scooter. Esta prohibida la reproducción o reimpresión de cualquier parte de este manual sin el consentimiento de la marca Ebroh.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- 1. Usar equipamiento de motorista es importante.** El uso de casco homologado es imprescindible.
- 2. Conoce tu Strada 20th.** Sus habilidades de conducción y conocimientos de mecánica son el fundamento para una conducción segura. Se recomienda practicar en espacios abiertos, carreteras tranquilas, y conocer el rendimiento mecánico y manejo primero.
- 3. Evalúe sus habilidades de conducción.** Conozca sus habilidades de conducción acorde al manejo de la scooter Ebroh para prevenir accidentes.
- 4. Preste atención a la conducción en días de lluvia.** Debe atender a la distancia de frenado en días de lluvia que debe ser doble a la de días soleados. Evitar siempre circular sobre marcas pintadas, manchas de aceite y tapas de registro para prevenir resbolones. Prestar especial atención cuando cruce vías de tren o superficies metálicas. Reduzca la velocidad en condiciones de baja visibilidad.
- 5. No use luz larga constantemente.**

El uso continuo de la luz larga en carreteras urbanas y caminos puede molestar la visibilidad de otros conductores y peatones y perjudicar una conducción cómoda y segura. No use la luz larga cuando la carretera esté bien iluminada.
- 6. No utilice dispositivos electrónicos mientras conduce.**

El uso del teléfono móvil mientras conduce es una de las causas principales de accidentes. Por favor, deténgase antes de hacer o recibir una llamada.
- 7. No cambia de carril indiscriminadamente.**

Cambiar de carril es una de las razones principales de accidentes. Cuando necesite cambiar de carril, recuerde accionar el intermitente primero. Compruebe la aproximación por detrás y cambie de carril cuando sea seguro.
- 8. No conduzca el vehículo más rápidamente que la velocidad máxima permitida.** Categoría del vehículo: L3e-A1 85 Km/h. Observe los límites legales de velocidad en las señales de carretera.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

1. Avisos al usuario	3	
2. Precauciones	3	
3. Consejos de seguridad	4	
5. Modificaciones en el vehículo + Nº VIN	6	
6. Controles, instrumentos y función	7	9. Política de garantía32
7. Instrucciones de funcionamiento y circulación	13	10. Información técnica33
Neumáticos	14	11. Autorización del vehículo35
Batería	16	12. Tarjeta de garantía36
Diagnóstico de avería - OBD	22	13. Hoja de registro de mantenimiento37
Frenos	25	
8. Limpieza y cuidado	27	
Programa de mantenimiento	30	
Registro de inspecciones	31	

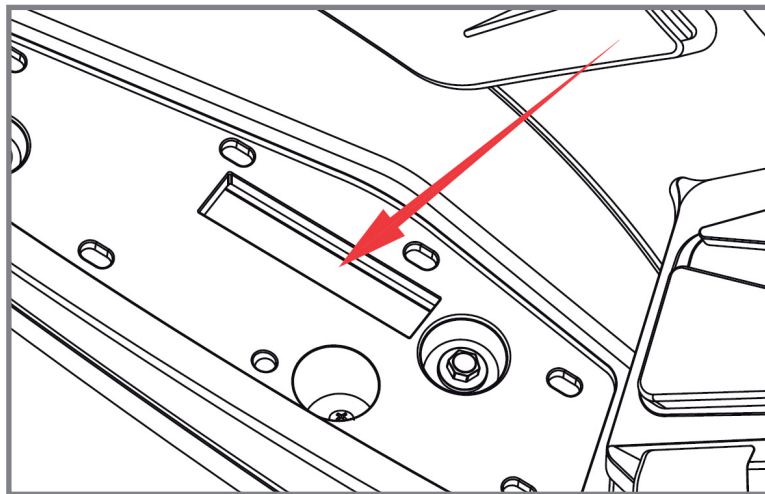
MODIFICACIONES EN EL VEHÍCULO

Las modificaciones por conversiones o añadidos pueden hacer que su vehículo se quede desprotegido y podría ponerle en peligro y a otros usuarios de la carretera. Pueden ser llevadas a cabo solamente donde están legalmente permitidas. Pregúntele a su distribuidor si están permitidas cuando compre o elija accesorios originales. Modificar el motor, el controlador, o la batería es ilegal. La seguridad de funcionamiento no está garantizada, y la vida útil del motor, del controlador, de la batería estará drásticamente reducida. Perderá también su cobertura de seguro, el permiso de funcionamiento, y su garantía.

Nº VIN

El Nº VIN sirve para identificar su vehículo. Este número ayuda a su distribuidor a ofrecerle un mejor servicio, por ejemplo, si necesita piezas de recambios, accesorios o servicios especiales para su vehículo. Está en la barra del pedal del pie derecho del marco. Retire el adhesivo de caucho del pedal del pie derecho que lleva la palabra "VIN" inscrita, y los 17 dígitos del Nº VIN pueden verse claramente a través de la ventana rectangular de la pieza de plástico.

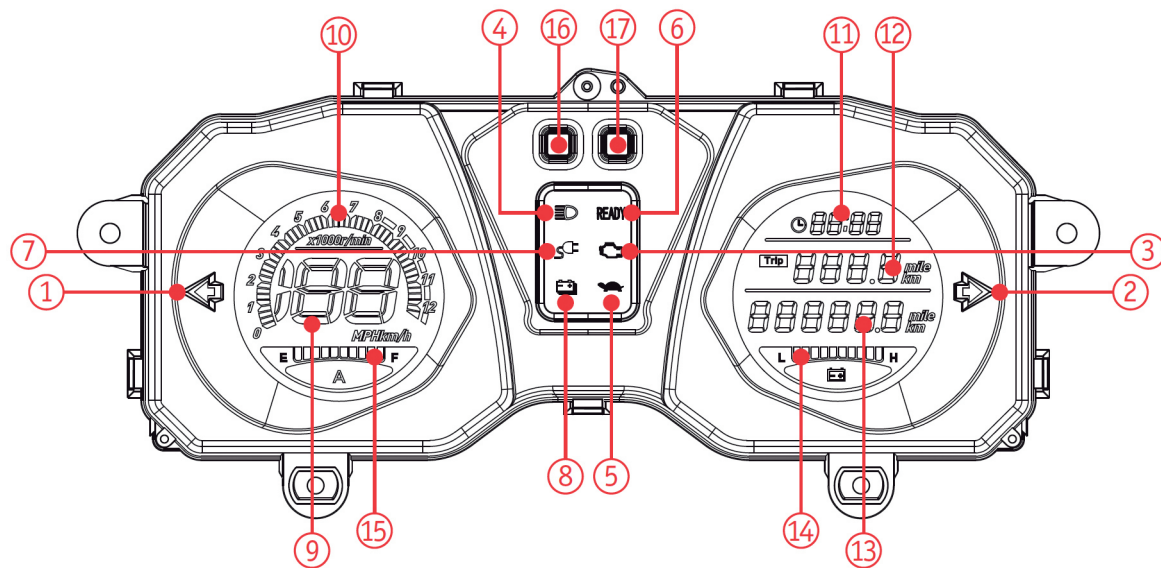
Le recomendamos que tome nota del Nº VIN en la tarjeta de garantía



CONTROLES, INSTRUMENTOS Y FUNCIÓN

Instrumentos del vehículo

1. Indicador de intermitente de giro a la izquierda: este indicador parpadea cuando las señales de giro a la izquierda están en funcionamiento.
2. Indicador de intermitente de giro a la derecha: este indicador parpadea cuando las señales de giro a la derecha están en funcionamiento.



3. Indicador OBD: este indicador está siempre encendido durante el proceso de la conducción significa que un mal funcionamiento es detectado en el vehículo. Por favor, contacte con la central de mantenimiento para un diagnóstico del vehículo y su reparación lo antes posible.

Atención. El sistema OBD almacenará el código de fallo del vehículo. Después de que el vehículo esté reparado, es necesario usar un equipamiento profesional para corregir el código de error que el sistema OBD ha establecido. Si el código de error no está retirado, las luces OBD estarán presentes cada vez que el vehículo vaya a arrancar, y se apagarán automáticamente después de viajar entre 1 a 2 Km, el indicador OBD en este estado no afectará a su conducción normal.

4. Indicador de luces de carretera: este indicador se ilumina cuando el faro está con luces largas.
5. Indicador de tortuga: cuando la capacidad de la batería es inferior a 10%, el indicador luminoso está encendido. El controlador del vehículo está en modo de salida de baja potencia. El motor gira a velocidad baja, y el suministro de energía se para cuando la batería entra en un estado de protección después de 5 a 10 km.

Atención. Evitar que se ponga la batería en un estado de protección puede prolongar la vida de la batería. Por otra parte, la vida de la batería se acortará enormemente.

6. Indicador READY: el indicador "READY" se ilumina cuando el vehículo está listo para circular.
- El vehículo necesita ser frenado antes de que el indicador "READY" pueda llegar a activar la luz.
 - Cuando el vehículo está en un estado estático por más de 3 minutos, el indicador "READY" apaga automáticamente, y el vehículo entra en un estado de protección. Debe accionar el freno de nuevo para permitir que las luces del indicador "READY" se enciendan.

Atención. El indicador "READY" no puede ser iluminado si el pie de apoyo lateral del vehículo está abajo. El indicador "READY" solamente puede ser accionado por el freno después de que el pie de apoyo lateral esté plegado.

7. Indicador de carga: la carga está roja, y el final de la carga está verde.

Atención. Después de que el indicador de carga se encienda, el motor deja de funcionar.

8. Indicador de baja capacidad de batería: cuando el 80% de la capacidad de la batería está consumido, el indicador se enciende.

Atención. Cargar la batería a tiempo después de que el indicador esté encendido prolongará la vida de la batería por 1 ~ 2 años.

9. Indicador de velocidad: indica la velocidad en kilómetros por hora.

10. Velocidad del motor: la velocidad del motor está mostrada cuando el vehículo está funcionando, unidad*100r/min.
11. Reloj: Muestra la hora en curso. La capacidad de la batería necesita ser reajustada cuando se les acaba la capacidad.
12. Kilometraje individual: para registrar el kilometraje de conducción individual, presionar el botón ADJ para poner a cero antes de montar.
13. Odómetro: el odómetro registra la distancia total recorrida por el vehículo.
14. SOC: capacidad de la batería, display de rejilla 10, 10% por casilla.
15. Corriente de conducción: pantalla de rejilla 10, 15A por casilla.
16. Botón SEL: mantenga pulsado el botón SEL por 10 segundos para modificar el reloj "hora", mantenga el botón menos tiempo para otro tiempo para modificar el reloj "minuto", y pulse poco tiempo el botón por otro tiempo para modificar la unidad de kilometraje "km ó milla". El botón de modificación es ADJ.
17. Botón ADJ: botón de reset del kilometraje individual. Botón de ajuste de horario. Botón de conversión de la unidad de millas.

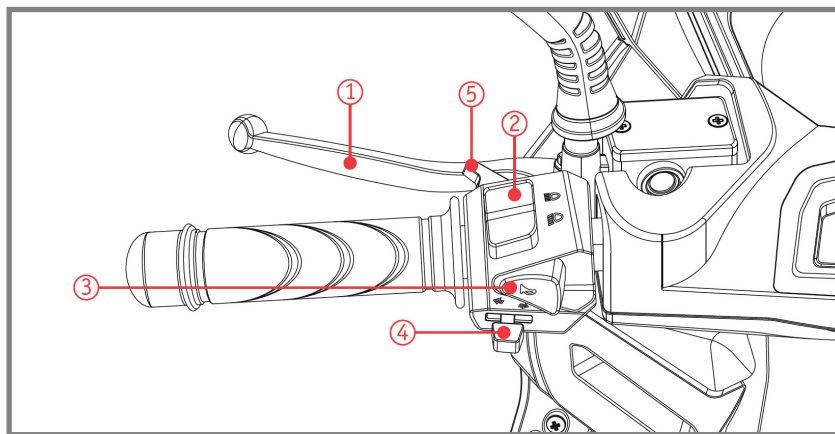
Controles de manillar izquierdo

1. Palanca de freno del freno de rueda trasera. La palanca para el freno trasero está en el lado de la mano izquierda del manillar. Tire de la palanca hacia el mando para accionar el freno trasero.
2. Luces de carretera e interruptor de luces de cruce. Coloque el interruptor hacia  para las luces de carretera y hacia  para las luces de cruce.
3. Botón de claxon. Pulse este botón  para accionar el sonido del claxon.
4. Interruptor de indicador de dirección. Pulse el botón hacia  para el indicador de dirección izquierdo, pulse el interruptor hacia  para el indicador de dirección derecho. El interruptor vuelve automáticamente a la posición del centro cuando lo libera. Pulse en la posición central para finalizar la función de parpadeo.
5. Botón de luz de paso. Pulse el botón PASS para que la luz de paso esté encendida.

Atención. Por favor, apague oportunamente las luces de carretera cuando ya no son necesarias por más tiempo para evitar irritar a otros usuarios.

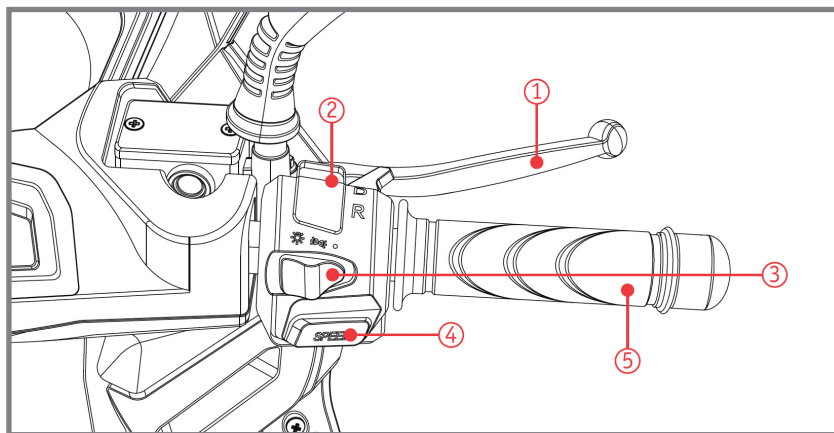


PELIGRO. Cuando el vehículo está moviéndose hacia delante, no cambie el botón de velocidades hacia la marcha atrás R, de lo contrario el motor se parará, lo cual puede causar que el vehículo pierda el control y accidentes.



Controles de manillar derecho

1. Palanca de freno del freno de rueda delantera. La palanca para el freno delantero está en el lado de la mano derecha del manillar. Tire de la palanca hacia el mando para accionar el freno delantero.
2. Botón de selección de velocidades. Coloque el botón a D para conducir hacia delante y a R para conducir hacia atrás.
3. Interruptor de selección de luz:
Cambie a la posición  todas las luces apagadas.
Cambie a la posición  el alumbrado nocturno encendido.
Cambie a la posición  el faro, las luces traseras y la iluminación nocturna encendida.
4. Botón de selección de velocidad. Pulse el botón, cambie entre tres diferentes velocidades.
5. Mango del acelerador. Puede regular la velocidad del vehículo con la rotación del mango del acelerador.



Botón de encendido / bloqueo la dirección

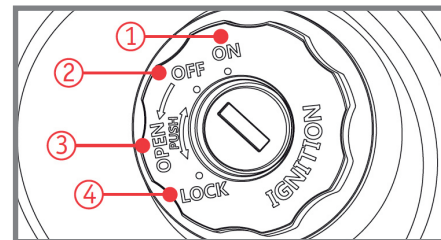
Con la llave insertada en el interruptor de encendido, puede activar o apagar el suministro de energía del vehículo, abra el cojín del asiento del vehículo, bloquee y desbloquee el candado de dirección del vehículo.

Relación posiciones - función:

- ON.** La llave está en ON, el suministro de potencia está conectado. La llave no puede ser retirada.
- OFF.** La llave está en OFF, el suministro de potencia está apagado. La llave puede ser retirada.
- OPEN.** La llave está en OFF. Gire la llave a la izquierda para abrir. El asiento del vehículo está abierto.
- LOCK.** El manillar girado a la izquierda hacia abajo, la llave está en OFF, empuje la llave hacia abajo y gire hacia la izquierda para bloquear. La dirección del vehículo está bloqueada.



PELIGRO. No intente girar nunca la llave a la posición OFF o LOCK (bloqueo) durante el uso, de lo contrario el sistema eléctrico se apagará. ¡Esto puede conducir a una pérdida de control del vehículo y a un accidente!



Caballetes

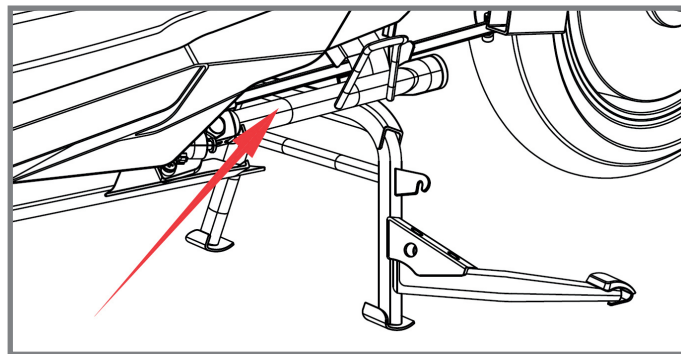
Su vehículo tiene un caballete central y un caballete lateral. Para utilizar el caballete principal, empuje hacia abajo la terminación izquierda sobresaliente hacia el suelo con su pie. Sostenga el manillar con la mano y la barra de sujeción trasera y tire hacia atrás y hacia arriba. El caballete lateral puede plegarse hacia afuera o hacia adentro con su pie.



PELIGRO. El caballete lateral se pliega automáticamente debido al peso del vehículo cuando se aparca de frente a una cuesta abajo. ¡Aparque siempre de frente a una cuesta arriba!



Atención. El soporte debe ser recogido en su lugar antes de accionar el motor de arranque e iniciar la marcha.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO Y DE CIRCULACIÓN

Inspección antes de circular

De acuerdo con las normas de circulación en carretera, el conductor es responsable de las condiciones de su vehículo. Las propiedades esenciales de su vehículo pueden cambiar aún después de una breve parada.

Daño, pérdida de presión o fugas repentinas en los neumáticos podrían ser causados por causas externas. Estos cambios pueden causar un peligro al conductor y a otros usuarios de la carretera. Para minimizarlo, una inspección visual antes de salir a circular es esencial.



PELIGRO. ¡Compruebe siempre su vehículo antes de salir a circular!

¡Si descubre un mal funcionamiento o un daño durante esta inspección, consulte a su distribuidor Ebroh o servicio oficial autorizado!

Compruebe al menos los puntos siguientes antes de circular

Estado de carga de su batería.

Presión de neumáticos y dibujo.

Funcionamiento del sistema de frenos.

Rendimiento de los frenos.

Funcionamiento del claxon.

Inspección visual por daño evidente.

Condición de las llantas y de los neumáticos.

Carga.

Arrancando el vehículo

1. Inserte la llave en el interruptor de encendido.
2. Gire la llave a la posición ON, el suministro de energía está activado y el medidor de carga de la información VCU.
3. Accionar la maneta del freno delantero o trasero y la luz del indicador READY del disparador se enciende.



PELIGRO. Familiarícese con el funcionamiento y las propiedades del vehículo antes de usarlo.

Coloque siempre su vehículo sobre el caballete principal antes de iniciar el encendido.

No ponga en funcionamiento el vehículo en lugares cerrados.

El dueño es responsable de la seguridad del vehículo. Logrará la máxima seguridad vial y las mejores condiciones de su vehículo gracias a inspecciones regulares, ajustes y lubricación. Para ello, haga las inspecciones especificadas en el calendario de mantenimiento llevadas a cabo por personal autorizado para el mantenimiento de su vehículo.

NEUMÁTICOS

El neumático es una de las partes importantes del vehículo; al estar directamente en contacto con la carretera, realizando un trabajo conjunto con la suspensión, esto asegura que su vehículo tenga un buen confort de conducción y estabilidad, asegurando también que la rueda tiene una buena adherencia a la carretera, mejorando la tracción y la capacidad de frenado del scooter.



PELIGRO. Conducir con los neumáticos desgastados o dañados puede llevar a la pérdida de control del vehículo y a accidentes con heridas. Haga cambiar los neumáticos inmediatamente en caso de dibujo insuficiente o daño evidente o grietas.

TIPO DE NEUMÁTICO

Neumático delantero. 130 / 60 - 13 ó 170 / 80 - 14

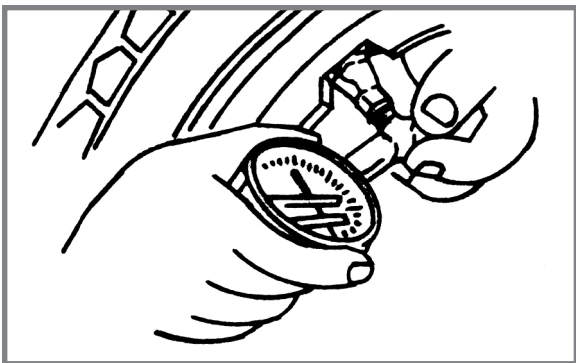
Neumático trasero. 130 / 60 - 13 ó 170 / 80 - 14

PRESIÓN DE NEUMÁTICO

Compruebe las condiciones de sus neumáticos y compruebe periódicamente la presión de neumático si necesario, antes de iniciar la conducción. Por favor conserve presente que el rendimiento óptimo en carretera y la seguridad máxima son garantizados solamente con la presión de neumáticos correcta. La vida de los neumáticos se verá acortada también si la presión se mantiene por debajo de valores recomendados.



PELIGRO. La presión de neumático debe ser comprobada con los neumáticos fríos (temperatura ambiente = temperatura de neumático).



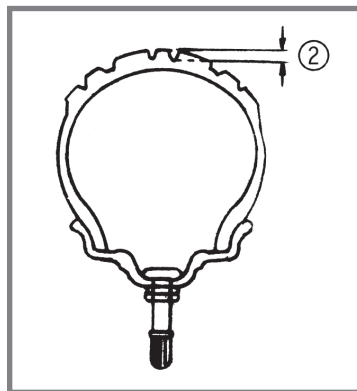
PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

RUEDA DELANTERA. 2.0 bares

RUEDA TRASERA. 2.0 bares - 2.25 bares (con pasajero)

PROFUNDIDAD DE DIBUJO DEL NEUMÁTICO - 2 mm.

El dibujo mínimo prescrito legalmente puede diferir de un país a otro. Por este motivo, observe las normas adecuadas.



USO MEDIOAMBIENTAL DE LA BATERÍA

La batería de litio es una clase de consumible, el método correcto de uso puede alargar la vida útil del paquete de la batería de litio.

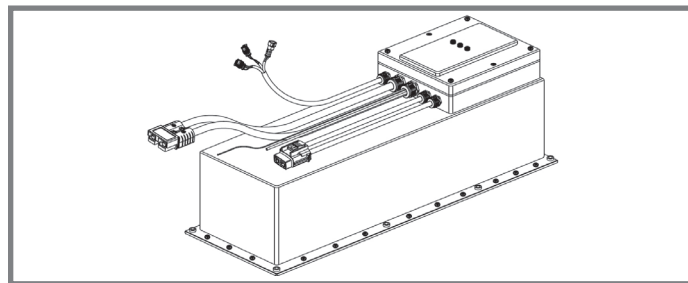
Con el fin de prolongar la vida útil del paquete de la batería de litio:

1. Los vehículos deberían estar cargando inmediatamente después de cada uso de la batería, mejor que esperar a que su capacidad esté por debajo del 20%.
2. Cuando la capacidad de la batería de litio esté por debajo del 20%, la colocación en estanterías o el almacenamiento están prohibidos.
3. Cuando la capacidad de la batería de litio es inferior a 20% (el indicador encendido de escasez de capacidad de batería) debería ser inmediatamente cargada la batería de litio.
4. Para una colocación en estanterías o un almacenamiento a corto plazo inferior a una semana, la capacidad de la batería de litio debe ser mantenida a más de 20%.
5. Cuando utilice el vehículo, intente evitar que la capacidad de la batería de litio esté en 0% (descarga de la batería de litio en estado de protección).
6. Hacer que la descarga de la batería esté a menudo en un estado de protección, acelerará el envejecimiento de la batería, y acortará su vida útil.
7. Si el vehículo no tuviera que ser utilizado durante un largo período de tiempo, por favor almacénelo en un lugar fresco y seco alejado de las llamas. Cuando la almacene, la batería de litio debe tener al menos 50% de batería y ser cargada cada 30 días.

Mantenga buenos hábitos de carga, dé mejor vitalidad a la batería, y proporcione un entorno hermoso, fresco y verde al mundo.

El vehículo está cargado con una batería de litio de alto rendimiento
72V 93Ah.

La batería de litio es autónoma, encerrada en una carcasa de metal y está montada en el chasis del vehículo.

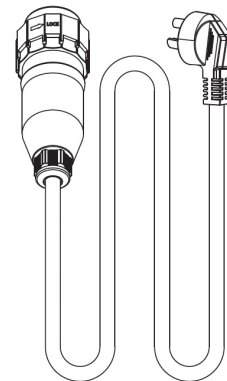
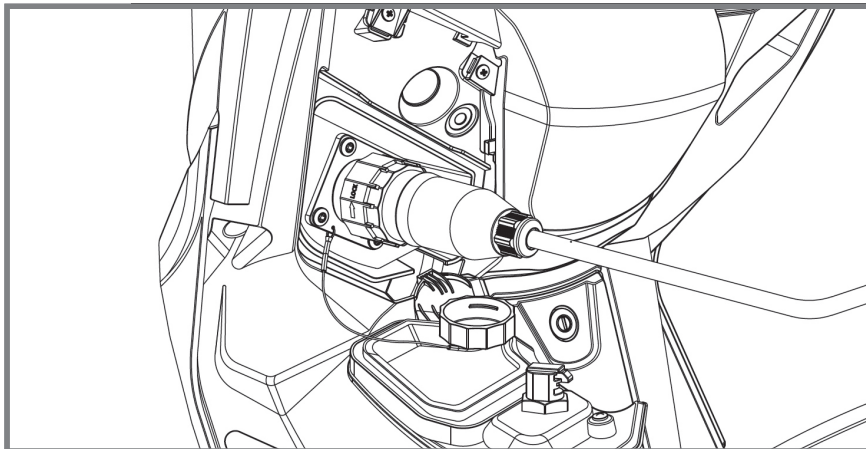


i

Atención.

Si la batería se agota y no pudiera recargarse en poco tiempo o permanecer almacenada en un período corto de tiempo (ej. una semana), o se mantiene su capacidad de carga por debajo del 20%, podría implicar la pérdida de la capacidad de acumulación de la batería y, por tanto, la pérdida de su garantía. No cargue la batería por más de 12 horas.

1. Cuando en un almacenamiento de larga duración, la capacidad de la batería de litio sea inferior a 50% o no esté de acuerdo con la recarga del tiempo prescrito, resultando en la muerte de la batería, no hay garantía.
2. Cuando cargue el vehículo, por favor asegúrese que el fondo de la toma de corriente puede resistir 2000 W. ¡La sobrecarga de la toma de corriente puede causar un incendio!
3. Cuando esté recargando, asegúrese de que el enchufe de carga está correctamente conectado y sujeto a la toma de carga del vehículo.



**PELIGRO.**

Una vez que la batería está rota o deformada, deberá ser retirada del vehículo inmediatamente y colocándola en un lugar abierto, alejados de las personas y de los objetos inflamables, para evitar causar fuego o explosión.

La manipulación privada no autorizada puede causar que las personas lleguen a ser electrocutadas o quemadas. Las baterías con corto-circuito pueden prender fuego o explotar.

Cuando cargue el vehículo, por favor asegúrese que la toma de corriente alterna puede resistir 2000 W. ¡La sobrecarga de salida de corriente alterna puede causar un incendio! Asegúrese que el enchufe de carga está correctamente conectado y bloqueado en el soporte de carga del vehículo. Asegúrese también de que el vehículo está totalmente ventilado.

Utilice exclusivamente el cable de carga y el cargador del scooter suministrado.

Si la luz del cargador no se ilumina después de que la batería esté cargando durante 12 horas, por favor pare la carga inmediatamente y compruebe la temperatura y el voltaje de la batería a tiempo o envíela al taller de reparación para comprobación. ¡Asegúrese de que no hay objetos de metal cerca de la toma de carga!

Después de recargar el vehículo, la toma de carga debe ser cubierta con su tapa protectora y ser bloqueada.

Los vehículos en proceso de carga no son adecuados para personas con limitaciones físicas (incluyendo niños). Con habilidades sensoriales y mentales, o la falta de experiencia y/o conocimiento, a menos que sea supervisada por la persona responsable por su seguridad o quién haya recibido instrucciones en cómo utilizar el equipo.

No cargar los vehículos en ambientes de altas temperaturas.

Está prohibido cargar un vehículo en un entorno estrecho y sin ventilación.

Está prohibido cargar vehículos con cargadores no originales.

Está prohibido utilizar tomas de corriente alterna por debajo de 15 A para cargar vehículos.

Durante la carga, el vehículo debería quedar alejado de materiales inflamables y desconectados del cable de conexión de corriente alterna tan pronto como sea posible después de cargar.

Los cables de conexión de corriente alterna deberían ser colocados fuera del alcance de los niños.

RANGO DE UTILIZACIÓN

Es difícil demostrar un rango de utilización preciso por la influencia de muchos factores:

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Estado de carga de las baterías | 5. Viento de frente |
| 2. Gradiente | 6. Condiciones de la carretera |
| 3. Presión de neumático | 7. Edad/utilización de las baterías |
| 4. Peso del conductor y equipaje | 8. Temperatura ambiente |

Para la 72V 93Ah un rango máximo de aproximadamente 130 Km puede ser considerado como una guía aproximada con baterías cargadas de forma óptima y bajo buenas condiciones de base. La energía almacenada máxima posible y por tanto el rango de utilización disminuye conforme las baterías envejecen. Tome nota de que la temperatura ambiente tiene una influencia decisiva en el rango y la potencia. Una considerable caída de potencia es de esperar con temperaturas por debajo de 0°.

MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

La batería de litio es desde 720 a 18650 de la batería del vehículo por medio de una serie y una combinación paralela de baterías, debido al proceso de fabricación y de producción relacionado con la fluctuación de los parámetros del proceso, había alguna diferencia en cada batería de monómetro (por ejemplo, la capacidad, la resistencia interna y la tasa de auto-descarga, etc.), aunque antes de la batería de nuestro cribado y emparejamiento, todavía no hay ninguna garantía al 100% de la constante, por lo tanto después del grupo, en el proceso de usar estas diferencias será incrementado con el aumento de acumulación de ciclos, batería de monómetro, ampliando la diferencia de rendimiento entre de la batería grande al mismo tiempo. En el proceso de uso, debe de haber una cierta diferencia de temperatura en la batería. La diferencia de temperatura conduce a la inconsistencia de la resistencia interna de la batería y la inconsistencia de la distribución en curso. La diferencia sigue expandiéndose, lo que lleva a una caída aguda en la capacidad de la batería. Por lo tanto, resulta muy importante mantener regularmente la batería. El mantenimiento de la batería está recomendado cada 6 meses. El mantenimiento puede acortar la brecha entre celdas individuales, mejora el rendimiento del ciclo de la batería, y prolonga la vida útil de la batería.



PELIGRO. El mantenimiento de la batería debe ser realizado por un distribuidor autorizado o personal entrenado.

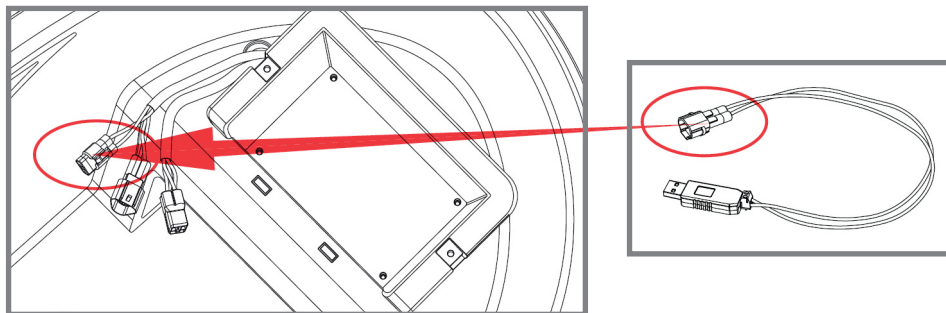
Por favor mantenga los datos de ensayos de la batería antes y después del mantenimiento en el archivo sobre la información del vehículo del cliente.

DETECCIÓN DE BATERÍA

El interfaz de detección de batería está debajo del asiento y es comunicación 485.

Conecte el dispositivo USB de comunicación 485 con interfaz de detección de batería.

* Un software necesita ser instalado en su ordenador para utilizar el dispositivo USB de comunicación 485.



Abra el software de detección de batería en el ordenador. Interfaz de software de detección de batería:

- 1. Seleccione el número del “puerto” de serie.** El número del puerto del dispositivo USB no puede ser visto en el administrador del dispositivo del ordenador cuando el “Dispositivo USB de Comunicación 485” esté insertado en ordenador.
- 2. Haga clic para “abrir”.**
- 3. Haga clic para “Detectar Comienzo”.**



ATENCIÓN. El trabajo de detección puede ser realizado solamente por nuestros distribuidores autorizados o nuestro personal entrenado.

Por favor utilice el Dispositivo USB de Comunicación 485 (de: poner nuestra empresa si procede aquí).

La batería-li es comprobada cada seis meses y los datos de cada prueba deberían ser registrados en el archivo de la información del vehículo del cliente.

* Haga clic en el globo de la interfaz del software para cambiar de lenguas.

Port:




System Info

SN

Hard Ware
Soft Ware

Bat Type

Rated Vo V
Capacity ma/h

C Cont

RealTime Info

To Vlt V
Tp1 °C

C Cur A
Dc Cur
Tp2 °C

SOC %
DC FL T
Tp3 °C

Heal thy
Tp4 °C

Bat Sta
Tp5 °C

Battery Info

0.000V  01	0.000V  02	0.000V  03	0.000V  04	0.000V  05	0.000V  06	0.000V  07	0.000V  08	0.000V  09	0.000V  10	0.000V  11	0.000V  12
0.000V  13	0.000V  14	0.000V  15	0.000V  16	0.000V  17	0.000V  18	0.000V  19	0.000V  20	0.000V  21	0.000V  22	0.000V  23	0.000V  24

DIAGNÓSTICO DE AVERÍA - OBD

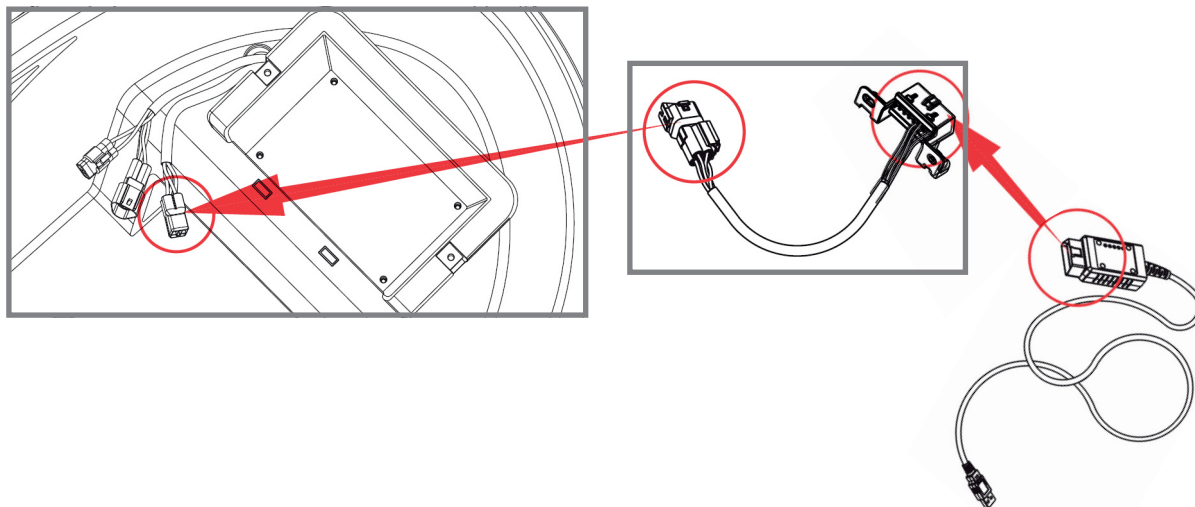
El vehículo está equipado con un sistema de diagnóstico OBD a bordo, el cual monitoriza el estado de marcha del vehículo y el estado de funcionamiento de las aplicaciones eléctricas en cualquier momento. Una vez que una avería es detectada, el VCU ilumina inmediatamente la luz del indicador OBD para instrucciones de instrumento a través del bus 485, y el sistema OBD almacena la información de avería en la forma del código.

El instrumento CAN de diagnóstico OBD lee el código de averías almacenadas VCU a través del bus CAN del vehículo, y el personal de mantenimiento CAN localiza rápidamente la avería de acuerdo con los consejos del código de avería, lo cual es conveniente para el mantenimiento del vehículo y reduce el tiempo de diagnóstico de manual.

Después de que el mantenimiento del vehículo esté completado, los instrumentos CAN de diagnóstico OBD aclaran los códigos de avería almacenados VCU a través del bus CAN del vehículo.

Solamente por nuestros distribuidores autorizados o personal entrenado.

El interfaz de lectura de código de averías OBD está debajo del asiento.



CÓDIGOS DE AVERÍA OBD

OBD	DESCRIPCIÓN	LOCALIZACIÓN	CONDICIÓN DE LA AVERÍA
P0120	Acelerador	Fallo de empuñadura 1	Señal de tensión de entrada de agarre para flotar
P0122	Acelerador	Fallo de empuñadura 2	La tensión de entrada de agarre se establece por debajo del límite inferior del fallo de agarre
P0123	Acelerador	Fallo de empuñadura 3	La tensión de entrada del agarre se establece por encima del límite superior del fallo del agarre
P03AF	Sensor de velocidad del vehículo	Avería del hoare del motor	Avería de la entrada de la señal Hoare del motor
U0110	Módulo de comunicaciones	Tiempo límite de comunicación del controlador	No comunicación o interrupción de comunicación
POC01	Sensor de corriente de conducción	Avería de sobre-intensidad del controlador	La corriente de salida instantánea del controlador (≥ 10 us) es mayor que 700 A.
POC79	Sensor de voltaje de conducción	Avería de sobre-voltaje del controlador	El voltaje de entrada del controlador es mayor que el ajuste de voltaje máximo permisible
POA3C	Sensor de temperatura del conductor	Avería de sobre-calentamiento del controlador	La temperatura del controlador está por encima de 105 grados
POAED	Sensor de temperatura del conductor	Sensor de temperatura del controlador por encima del rango de medida	La temperatura del controlador está por encima de 105 grados
POA2F	Sensor de temperatura del motor de conducción	Protección de sobre-calentamiento del motor	La temperatura del motor está por encima de 150 grados
POA2C	Sensor de temperatura del motor de conducción	Temperatura del motor inferior al rango mínimo de medida	Plena carga funcionando durante 5 minutos, la temperatura del motor es de 0 grados
POA2D	Sensor de la temperatura del motor de conducción	Temperatura del motor inferior al rango mínimo de medida	La temperatura del motor está por encima de 200°

CÓDIGOS DE AVERÍA OBD

OBD	DESCRIPCIÓN	LOCALIZACIÓN	CONDICIÓN DE LA AVERÍA
U1000	Batería del módulo de comunicaciones 1	Límite de tiempo de comunicación descargando	Ninguna comunicación o interrupción de la comunicación.
P1000	Batería 1 de sensor de temperatura	Temperatura del motor superior al rango máximo de medida	Detección de que la batería estaba más alta de 55 grados cuando estaba cargando o 70 ° descargando
P1001	Batería 1 de sensor de temperatura	Temperatura más alta que la temperatura máxima de aviso previo	Detección de que la batería era inferior a 0 grados cuando cargaba o inferior a -20 ° cuando en descarga
P1002	Batería 1 de sensor de temperatura	Temperatura más baja que la temperatura mínima de aviso previo	Mal funcionamiento del sensor de temperatura, corto circuito o rotura
P1003	Batería 1 del sensor de corriente	Avería de sobre-corriente de la batería	La corriente de descarga excede 100 A y la corriente de carga excede 28 A
P1004	Batería 1 del sensor de voltaje	Avería de sobre-voltaje	El voltaje de la batería única excede 4200 mV
P1005	Batería 1 del sensor de voltaje	Avería de voltaje inferior	El voltaje de la batería única es inferior a 2900 mV o el voltaje promedio es inferior a 3000 mV
P1006	Batería 1 de condición general	Graduación SOH saludable	Se refiere al ratio de la capacidad de plena carga y de la capacidad nominal de la batería, el que es un parámetro de medida de la salud de la batería
P1007	Batería 1 del interruptor de encendido	Sobre-calentamiento del interruptor	Descarga de corriente grande durante un largo período de tiempo lleva al sobre-calentamiento del tubo MOS fuera de protección
P1008	Batería 1 del módulo BMS de comunicaciones	Límite de tiempo de la comunicación en proceso estático	Ninguna comunicación o interrupción de la comunicación
P1009	Batería 1 del módulo de comunicaciones	Avería de error de la comunicación	Instrucción, error de dirección, error de longitud de datos, comprobación CRC
P100A	Batería 1 del contactor	Avería de salida de puerto de descarga	Ningún voltaje de salida en el puerto de descarga

FRENO DELANTERO

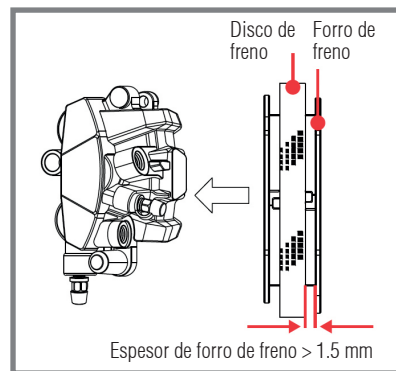
Ningún ajuste es necesario.

INSPECCIÓN DE DESGASTE.

Los forros del freno del disco deben ser inspeccionados por desgaste a los intervalos especificados en el plan de mantenimiento.

El desgaste de los forros de freno se inspecciona visualmente como sigue:

1. Tire de la palanca de freno del puño derecho o izquierdo.
2. Mire el pistón de freno desde la parte frontal para determinar el espesor restante del forro de freno (al menos 1.5 mm).



FRENO TRASERO

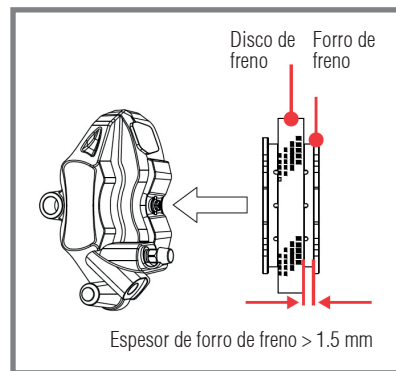
Ningún ajuste es necesario.

INSPECCIÓN DE DESGASTE.

Los forros del freno del disco deben ser inspeccionados por desgaste a los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento.

El desgaste de los forros de freno se inspecciona visualmente como sigue:

1. Tire de la palanca de freno de la mano izquierda.
2. Mire el cilindro de freno desde la parte trasera para determinar el espesor restante del forro de freno (al menos 1.5 mm).





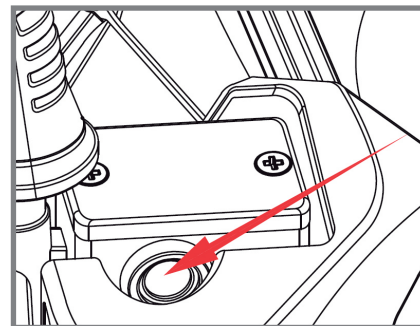
LÍQUIDO DE FRENOS

Compruebe que el líquido de freno está por encima de la marca mínima antes de cada salida.

1. Mire a través de la ventanilla de inspección del depósito de líquido de freno.
2. Si el nivel cae por debajo de la marca mínima, rellene el depósito con líquido de freno "DOT-3" O "DOT-4".

FRENO DELANTERO = el depósito del líquido de frenos está a la derecha del manillar.

FRENO TRASERO = el depósito del líquido de frenos está a la izquierda del manillar.



PELIGRO.

Asegúrese que el depósito del líquido de freno está en posición horizontal cuando voy a realizar la lectura del nivel de líquido. El líquido de freno debe ser cambiado a los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento. Verifique que el cambio sea realizado por personal cualificado.

El líquido de frenos es agresivo y puede quemar su piel o dañar la pintura:

1. Evite cualquier contacto con los ojos, piel o ropa.
2. Limpie el líquido de freno derramado o de fuga inmediatamente.

El aire puede entrar en el sistema de frenos si hay alguna carencia de líquido de frenos; esto tiene una influencia negativa en el efecto de los frenos.

La presión de aire en el circuito hidráulico merma las prestaciones del sistema de frenos.

Rellene el depósito.

Una carencia de líquido de freno puede ser una señal de una fuga en el sistema de frenos o un desgaste en los forros del freno del disco.

Compruebe los forros de freno por desgaste.

LIMPIEZA Y CUIDADO

La limpieza regular y adecuada es un factor importante para la conservación de su vehículo. Es importante mantener el funcionamiento completo de las partes principales del vehículo.

1. Coloque el vehículo en el caballete principal para su limpieza.
2. Los disolventes agresivos o penetrantes pueden dañar las piezas de goma o plástico. Utilice solamente limpiadores suaves o agua con jabón neutro.
3. Si va a utilizar agentes limpiadores, observe las especificaciones del fabricante.



PELIGRO.

Pruebe siempre los frenos después de la limpieza.

Utilice solamente productos de lavado de coches los cuales cumplen con las leyes sobre agentes de lavado y de limpieza, y están registrados con la Agencia del Medio Ambiente. Deben estar compuestos por sustancias activas y biodegradables (detergentes).

Conserve los productos de cuidado y limpieza sobrantes en su embalaje de origen y llévelos a un punto de recogida.

1. Limpie las ruedas y el motor con un limpiador suave.
2. Limpie los paneles solamente con un limpiador suave.
3. Trate las partes pintadas y cromadas regularmente con los productos adecuados para su cuidado.
4. No limpie los instrumentos y los botones con disolventes o detergentes.
5. Utilice solamente agua tibia, quizás con unas gotas de jabón líquido.
6. Humedezca la suciedad más incrustada o los insectos aplicando un paño de cocina mojado sobre ellos.
7. Seque adecuadamente las superficies húmedas.
8. Repare pequeños daños con un rotulador para pintura.

LISTA DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Comprobación regular de seguridad y rendimiento	Frenos	Comprobación de la estructura	Rodamiento de las ruedas
	Luces		Amortiguación
	Claxon		Pies de estacionamiento
	Componentes eléctricos		Rodamiento de dirección
	Fusible	Comprobación de las partes principales	Batería
Comprobación de la estructura	Ruedas		Cableado principal
	Lubricación		Sistema de control

Descripción del fallo	Causa	Solución de problemas
Sin potencia de salida después de encender.	1. Batería agotada. 2. Diferencia de la batería desconectado.	1. Carga de la batería. 2. Conectar el diferencial.
Fallo del motor cuando gira el motor después de encender.	1. Voltaje bajo en la batería. 2. El botón de encendido está en posición de apagado como resultado de accionar el mando freno. 3. El scooter Ebroh no está encendido.	1. Cargar la batería. 2. No agarre el mando del freno cuando encienda el scooter Ebroh. 3. Lea la sección de "Encendido de la scooter Ebroh" de este manual.
Fallo de la carga de la batería.	1. El enchufe de la batería no está conectado correctamente.	1. Verificar si el enchufe se ha aflojado.
El scooter Ebroh no tiene potencia.	1. Batería baja. 2. Neumáticos con presión baja. 3. Esceso de frenado y sobrecarga. 4. Batería envejecida o con pérdida de capacidad. 5. Baja capacidad de la batería como resultado de temperaturas bajas.	1. Cargar la batería y comprobar que el enchufe está correctamente conectado o el cargador está dañado. 2. Comprobar la presión de los neumáticos antes de circular. 3. Desarrollar buenos hábitos. 4. Reemplazar la batería. 5. Usar a temperaturas ambiente.
Parada repentina durante la circulación.	Batería agotada.	Cargar la batería.
		Identificar la causa del fallo según el código que aparece en el panel de control.

LISTA DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Descripción del fallo	Causa	Solución de problemas
Fallos visualizados en el panel de control.	1. Cables sueltos. 2. Daño en el dispositivo de comunicación.	1. Comprobar el cable suelto. 2. Enviar el scooter Ebroh al servicio para su comprobación por un profesional.
	Fallo de comunicación en el controlador.	Enviar el scooter Ebroh al servicio para su comprobación por un profesional.
	Fallo de comunicación con la batería y el sistema de control.	
	Fallo del controlador	
	Sobrecalentamiento del motor.	Parar el scooter Ebroh y arrancarlo más tarde.
	Fallo del manillar.	Por favor comprobar el cableado de la dirección o envíe el scooter Ebroh al servicio profesional para su comprobación
	Sobrecarga de la batería.	Pare de cargar la batería.
	Batería descargada totalmente.	Pare de circular y cargue la batería.
	Sobrecarga	Pare de cargar la batería y compruebe si el cargador está dañado.
	Suspended operation of the controller (possibly caused by overcurrent, locked rotor, overvoltage, over-temperature)	Parar el scooter Ebroh y reiniciarlo más tarde.
	Fallo de verificación de la identificación de inicio del controlador.	Apagar y encender el interruptor principal otra vez.
	Fallo del motor	Enviar el scooter Ebroh al servicio para su comprobación por un profesional.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO



Los intervalos de inspección especificados en el programa de mantenimiento se aplican para usar el vehículo con un uso normal. Es posible que los intervalos de mantenimiento deban acortarse según la ubicación, las condiciones climáticas, el estilo de conducción personal y el terreno. El primer evento (mes o kilómetros) es decisivo.

Ajuste: A, Cambio: C, Inspección: I (incluye la lubricación, ajuste, limpieza o cambio del componente en caso de desgaste o daño si es necesario)

	Después de 1 mes o 500 Km.	Después de 12 mes o 4000 Km.	Después de 24 mes o 8000 Km.	Después de 36 mes o 12000 Km.	Después de 48 mes o 16000 Km.
Ajuste apretado de todos los tornillos	I	I	I	I	I
Cojinete de dirección	I / A	I / A	I / A	I / A	I / A
Frenos	I / A	I / A	I / A	I / A	I / A
Líquido de frenos	I	I	C	I	C
Manguera de freno delantero	I	I	I	I	I
Cojinetes de las ruedas	I	I	I	I	I
Neumáticos/presión	I	I	I	I	I
Mandos	I	I	I	I	I
Amortiguador delantero / abrazadera de dirección	-	I	I	I	I
Suspensión de ruedas	-	I	I	I	I
Soporte principal / lateral	I	I	I	I	I
Ajuste apretado de los polos de la batería.	I	I	I	I	I
Puntos pivotaes de piezas móviles.	I	I	I	I	I

REGISTRO DE INSPECCIONES

i

Los trabajos de inspección y mantenimiento solo pueden ser realizados y confirmados por un distribuidor autorizado.
El primer mantenimiento (mes o kilómetros) es decisivo.

1º Inspección y mantenimiento después de 1 mes o 500 Km.	2º Inspección y mantenimiento después de 12 mes o 4000 Km.	3º Inspección y mantenimiento después de 2 años o 8000 Km.	4º Inspección y mantenimiento después de 3 años o 12000 Km.
5º Inspección y mantenimiento después de 4 años o 16000 Km.	6º Inspección y mantenimiento después de 5 años o 20000 Km.	7º Inspección y mantenimiento después de 6 años o 24000 Km.	8º Inspección y mantenimiento después de 7 años o 28000 Km.
9º Inspección y mantenimiento después de 8 años o 32000 Km.	...		

POLÍTICA DE GARANTÍA

Todas nuestras scooter Ebroh están garantizadas por defectos de fabricación por **24 meses** a partir del momento de la entrega.

Todos los componentes susceptibles de desgaste tales como pastillas de freno, neumáticos, ejes, rodamientos y bombillas quedan excluidos de la garantía.

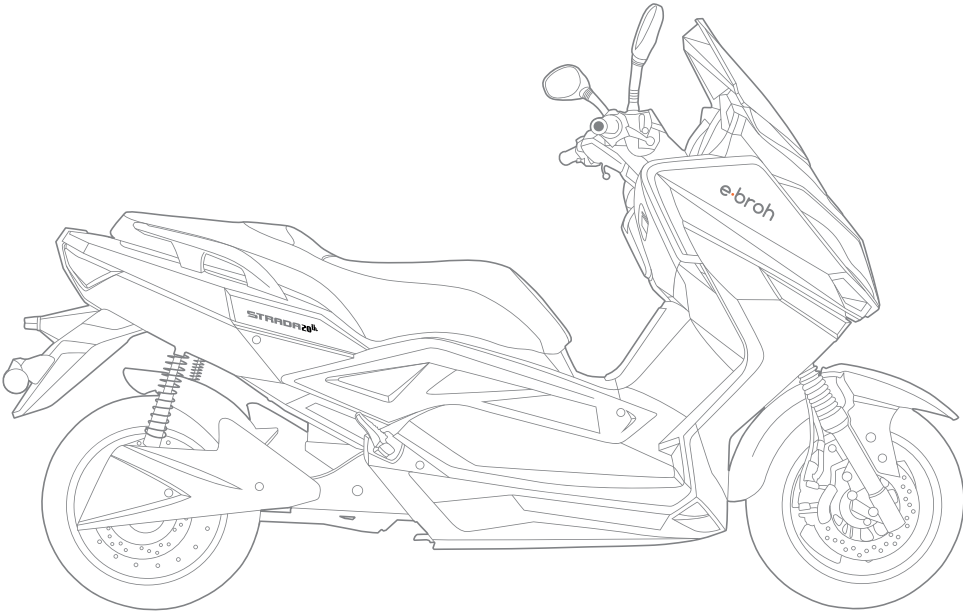
La garantía quedará anulada cuando se cumpla cualquiera de los siguientes casos:

- Cuando se demuestre un mal funcionamiento imputable a causa de un error humano, o negligencia del usuario de la máquina.
- Causas meteorológicas.
- Cuando se fuerce el límite de uso de la máquina.
- Un uso profesional o comercial, pudiéndose generar una garantía puntual.
- Cuando durante las reparaciones se utilice piezas no originales de Ebroh o que realice cualquier operación de mantenimiento o reparación en un servicio técnico no autorizado por Ebroh.
- Todas las motos y componentes tienen plazos de mantenimiento recomendados y deben ser revisados periódicamente por un distribuidor oficial. No cumplir estas condiciones, invalida la garantía contra defectos de fabricación.

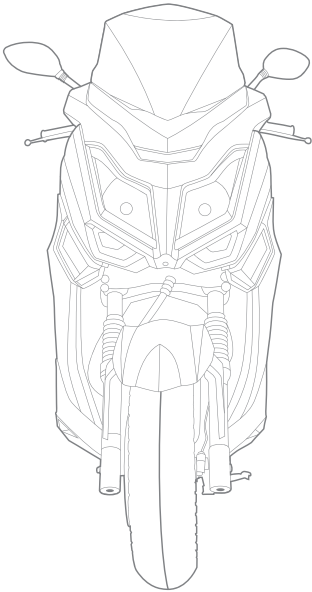
Servicio técnico **Ebroh**.

INFORMACIÓN TÉCNICA

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES			
Peso batería	75 Kg	Máxima velocidad	115 Km / h
Voltaje	72 V 85 Ah	Carga máxima	253 Kg
Capacidad	2 personas homologada		



2170 mm



1360 mm

750 mm

e-broh

Tipo	DC Motor sin escobillas de accionamiento directo de buje de rueda.
Motor	5000 W / 72 V
Velocidad máxima	115 Km / h
Velocidad recomendada	85 Km / h
Rango máximo	30 Ah > 60 Km / 1 persona (85 Kg) 130 Km / h en carreteras a nivel. 100 Ah > 80 Km / 1 persona (75 Kg) 160 Km / h en carreteras a nivel. 150 Km - Freno REGENERATIVO. *
Capacidad de ascensión	15% / 1 persona (75 Kg)
Tipo de batería	Li - ion
Voltaje / capacidad de batería	72V / 85Ah
Peso de la batería	75 Kg
Base de la rueda	1580 mm
Carga máxima admitida	253 Kg
Frenos	De disco Ø 240 mm
Aceite de freno	DOT 3/4
Neumáticos	Delantero. 130 / 60 - 13 o 120 / 80 - 14 2.0 bar
	Trasero. 90 / 90 - 12 o 120 / 70 - 12 2.25 bar
Bombillas	Foco delantero. 12V 35W / 35W
	Luz de posición. 12V 3W
	Luz intermitente. 4 X 12V 3W
	Luz trasera. 12V 5W / 3W
	Luz de matrícula. 12V 5W
Dimensiones	2170 x 750 x 1360 mm

Por favor, rellene junto a la tarjeta de garantía.

Por favor, rellene junto a la tarjeta de garantía.

Tipo.

Nº llave de contacto.

Cuadro N°.

Color.

Nombre.

Apellidos.

C/

Código Postal - Ciudad.

El Scooter fue entregado correctamente por:

Fecha de compra.**Firma / sello del distribuidor.****Firma del comprador.**

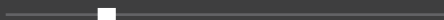
TARJETA DE GARANTÍA

		
Tipo.	Nº llave de contacto.	
Cuadro N°.	Color.	
Nombre. _____ Apellidos. _____		
C/ _____		
Código Postal - Ciudad. _____		
El Scooter fue entregado correctamente por:		
Fecha de compra.	Firma / sello del distribuidor.	Firma del comprador.
		

HOJA DE REGISTRO DE MANTENIMIENTO

[illegible]

FECHA dd/mm/aa	Descripción del fallo	Causa y procedimiento de solución del fallo	Lugar de servicio	Persona del servicio	OBSERVACIONES



Oficina · +34 976 933 003

info@ebroh.es

www.ebroh.es

Plataforma Logística Zaragoza PLAZA - c/ Trapani, 19 - 50197 - Zaragoza (Spain)